



PRZEPOMPOWNIE KOMPAKTOWE

DRENO BOX 100L, 200L I 600L



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PHU DAMBAT

Gawartowa Wola 38, 05-085 Kampinos, Polska

+48 22 721 11 92 biuro@dambat.pl www.pompysciekowe.com

Spis treści

1.	Wprowadzenie do instrukcji.....	4
2.	Bezpieczeństwo	5
3.	Transport i przechowywanie	6
4.	Parametry	7
5.	Instalacja.....	10
6.	Utylizacja	14
7.	Karta gwarancyjna	15

Nota wydawnicza

Instrukcja obsługi, montażu i eksploatacji przepompowni kompaktowych z serii DRENO BOX.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Niniejsza instrukcja jest własnością firmy PHU DAMBAT. Bez pisemnej zgody producenta nie może być powielana ani przetwarzana.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania w niej modyfikacji i poprawek wynikających ze zmian i udoskonaleń w produktach.

1. WPROWADZENIE DO INSTRUKCJI

➤ Zawartość instrukcji

Niniejsza instrukcja dotyczy serii przepompowni kompaktowych DRENO BOX 100L, DRENO BOX 200L i DRENO BOX 600L.

Instrukcja zawiera zbiór informacji umożliwiających bezpieczne i prawidłowe obchodzenie się z powyższymi urządzeniami podczas całego ich cyklu życia tj.: transportu, instalacji, eksploatacji, demontażu i utylizacji.

➤ Użytkownicy urządzenia i instrukcji

Niniejsza instrukcja kierowana jest do osób posiadających odpowiednią wiedzę techniczną lub przeszkolenie umożliwiające prawidłową obsługę urządzeń mechaniczno-elektrycznych. Zakres wiedzy/przeszkolenia obejmuje zagadnienia prawidłowego transportu, instalacji, obsługi eksploatacyjnej oraz konserwacyjnej urządzenia. W przypadku braku takiej wiedzy, należy zwrócić się do producenta o odpowiednie szkolenie.

Z urządzenia nie mogą korzystać dzieci ani osoby o ograniczonej sprawności ruchowo-sensorycznej lub umysłowej, albo nie posiadające odpowiedniego doświadczenia, o ile nie znajdują się pod ścisłym nadzorem osób wykwalifikowanych. Zabroniona jest zabawa urządzeniem przez dzieci, jak również wykonywanie zabiegów konserwacyjno-obługowych przez osoby nieuprawnione bez odpowiedniego nadzoru.

➤ Zagrożenia powodowane nieprzestrzeganiem instrukcji

Wszelkie działania sprzeczne z opisanymi w tej instrukcji powodują natychmiastową utratę gwarancji i odpowiedzialności za powstałe szkody na zdrowiu lub zniszczenia materialne. Typowymi zagrożeniami wynikającymi z ignorowania instrukcji są obrażenia zdrowia i życia wynikające ze zjawisk: mechanicznych, elektrycznych, chemicznych i termicznych, a także w wyniku eksplozji. Ignorowanie instrukcji niesie ze sobą również zagrożenia dla funkcjonalności i poprawności działania samego urządzenia oraz dla środowiska naturalnego, do którego mogą przedostać się materiały szkodliwe.







➤ Instrukcje powiązane

Ponieważ przepompownie kompaktowe składają się z wielu oddzielnych elementów, często pochodzących od różnych producentów konieczne jest zapoznanie się z wszystkimi instrukcjami poszczególnych urządzeń w celu ich poprawnej instalacji oraz użytkowania. Najważniejszymi z nich są instrukcja zatapialnej elektrycznej pompy ściekowej oraz instrukcja sterownika lub rozdzielnic elektrycznej (w zależności od konfiguracji przepompowni).

2. BEZPIECZEŃSTWO

Wyszczególnione poniżej oznaczenia graficzne oznaczają zagrożenia o wysokim stopniu ryzyka. Należy zwrócić na nie szczególną uwagę, gdyż ich nie przestrzeganie grozi śmiercią lub kalectwem dla użytkowników lub poważnym i nieodwracalnym uszkodzeniem urządzenia.

➤ Symbole zagrożenia

Symbol	Legenda
	<u>UWAGA</u> Informacja o możliwości uszkodzenia urządzenia i zaburzenia jego prawidłowego działania.
	<u>OSTRZEŻENIE</u> Informacja o możliwości wystąpienia poważnych konsekwencji dla zdrowia i życia.
	<u>NIEBEZPIECZEŃSTWO</u> Informacja o bardzo poważnym zagrożeniu prowadzącym do śmierci lub trwałego kalectwa.
	<u>PORAŻENIE PRĄDEM</u> Informacja o zagrożeniu związanym z porażeniem prądem elektrycznym
	<u>OSTRE KRAWĘDZIE</u> Informacja o krawędziach, które mogą powodować skaleczenia lub przecięcia
	<u>ZNISZCZENIE URZĄDZENIA</u> Informacja o możliwości poważnego uszkodzenia urządzenia

➤ Ogólne warunki bezpieczeństwa

UWAGA Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności związanych z wymienionymi urządzeniami należy gruntownie zapoznać się ze wskazówkami zawartymi w instrukcji urządzenia oraz poszczególnych podzespołów (np. sterownik M121/M131 czy pompa). Dotyczy to zarówno montażu i eksploatacji, ale również transportu i przechowywania (magazynowania). Zapoznanie się i zrozumienie instrukcji pozwala uniknąć poważnych obrażeń ciała i zniszczenia urządzenia.

UWAGA Instrukcja jest nieodłącznym elementem umowy kupna-sprzedaży urządzenia i powinna zawsze znajdować się w miejscu łatwo dostępnym dla osób obsługujących urządzenie.

UWAGA Informacje umieszczone bezpośrednio na urządzeniu powinny być przestrzegane i utrzymywane w stanie umożliwiającym ich odczytanie. Dotyczy to zarówno tabliczek znamionowych jak i znaków odcisniętych na poszczególnych podzespołach urządzenia.

OSTRZEŻENIE Urządzenie może być wykorzystywane tylko zgodnie z zaleceniami producenta w zakresie przewidzianym w niniejszej instrukcji. Nie używać w stanie częściowego złożenia, ani w przypadku gdy stan techniczny budzi zastrzeżenia.

UWAGA Oprócz wskazówek zawartych w instrukcji należy przestrzegać nadrzędnych przepisów o zapobieganiu wypadkom, lokalnym przepisom: bezpieczeństwa, ochrony przeciwwybuchowej, stosowania środków chemicznych i niebezpiecznych oraz obowiązujących ustaw i norm.

Bezpieczna praca z urządzeniem



Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac związanych z urządzeniem należy upewnić się, że jest ono odłączone od zasilania elektrycznego. Zignorowanie tej zasady może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzeniem urządzenia.

Modyfikacje produktu oraz zamiany w jego budowie (sterownik, pompa, pływak, etc.) lub charakterystyce działania może podejmować wyłącznie serwis producenta, w przeciwnym wypadku nastąpi utrata gwarancji i wszelkiej odpowiedzialności ze strony producenta – gwaranta. Adres autoryzowanego serwisu podany jest na końcu niniejszej instrukcji w dziale KARTA GWARANCYJNA.

3. TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

Podczas każdego transportu urządzenia należy zapewnić solidne zabezpieczenie przed jego przesuwaniem się (bądź opakowania), niekontrolowanym obrotem, przygnieciem lub innym możliwym uszkodzeniem w trakcie przemieszczania. Przed załadunkiem należy sprawdzić stan techniczny opakowania czy nie jest uszkodzone i czy zapewnia należyłą ochronę w trakcie transportu.

➤ Kontrola stanu dostawy

W przypadku stwierdzenia uszkodzenia podczas transportu należy dokonać dokładnej analizy powstałych szkód a następnie skontaktować się przedstawicielem producenta, sprzedawcy lub autoryzowanego serwisu, celem określenia dalszego postępowania.

OSTRZEŻENIE Nie podejmować samodzielnej próby naprawy urządzenia lub podłączania urządzenia noszącego ślady uszkodzenia. Może to spowodować zagrożenie dla zdrowia i życia lub dla samego urządzenia i instalacji.

➤ Transport

Transport urządzeń dopuszczalny jest w oryginalnym lub zastępczym opakowaniu uniemożliwiającym mu swobodne przesuwanie się lub obracanie. Podczas transportu zabronione jest przekraczanie przewidzianych przez producenta parametrów takich jak: nagrzewanie, zawilgocenie lub zalanie, zgniatanie czy poddawanie działaniu agresywnych środków chemicznych.



Podczas instalacji lub przemieszczania trzymać opakowanie za spód. Nie trzymać za obudowę, aby nie uszkodzić urządzenia

➤ Przechowywanie

Podczas magazynowania nieużywanego urządzenia należy je pozostawić odłączone od zasilania. Chronić urządzenie przed warunkami atmosferycznymi, w tym wystawianiem na działanie promieniowania słonecznego (UV), nagrzewaniem powyżej 60°C, zalaniem, wnikaniem wilgoci i spadkiem temperatury otoczenia poniżej 4°C.

UWAGA Przepompownia DRENO BOX powinna być trzymany z dala od materiałów łatwopalnych i materiałów wybuchowych, z dala od źródeł ciepła i zainstalowana na obiekcie ognioodpornym.

4. PARAMETRY

➤ Opis poszczególnych modeli:

DRENO BOX 100L – zbiornik z PEHD o pojemności 100 litrów - instalacja jednopompowa



A – Pokrywa zbiornika z uszczelką,

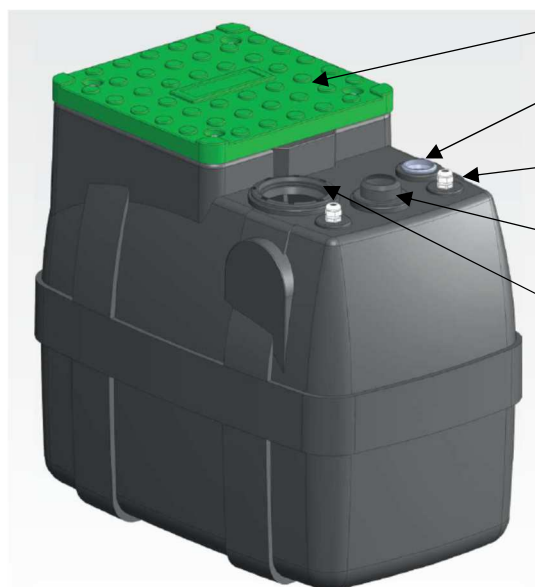
B – Dławiki kablowe do pompy i pływaka,

C – Pierścień tłoczny uszczelniający i usztywniający pompę w pożądanym miejscu,

D – Rura tłoczna ze złączką do wyciągania pompy,

E – 9 podejść rurociągów przyłączeniowych.

DRENO BOX 200L – zbiornik z PEHD o pojemności 200 litrów - instalacja jednopompowa.



A – Pokrywa zbiornika z uszczelką,

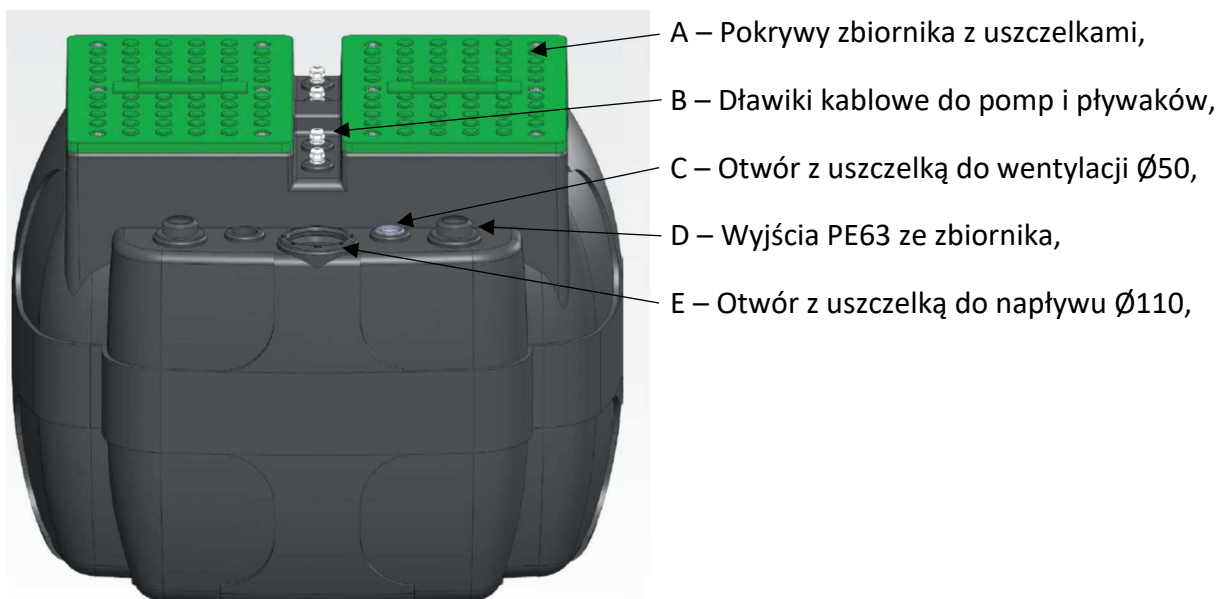
B – Otwór z uszczelką do wentylacji Ø50,

C - Dławiki kablowe do pompy i pływaka,

D – Wyjście PE63 ze zbiornika,

E – Otwór z uszczelką do napływu Ø110,

DRENO BOX 600L – zbiornik z PEHD o pojemności 600 litrów - możliwość instalacji dwóch pomp.



➤ Warunki pracy


- Zakres PH: 6-8.5
- Temperatura otoczenia: 0-40°C
- Temperatura wody: 0-40°C
- Instalacja w ziemi lub na podłodze

➤ Konfiguracja zestawów:

Przepompownie DRENO BOX mogą być dostarczane w wielu konfiguracjach z różnymi pompami, przy czym DRENO BOX 100L z pompami stawianymi na dnie zbiornika, a DRENO BOX 200-600L z pompami zawieszanymi na jednorurowej stopie sprzęgającej DRENO EASY.

Najczęściej stosowanymi pompami są pompy z serii Compatta, Alpha V, GRIX, DNA czy BIC.

Elementy kompletnej przepompowni:

Nazwa	Budowa i przeznaczenie	Przykładowy element
Zbiornik	Zbiornik z polietylenu wysokiej gęstości (PEHD) służy do gromadzenie ścieków lub brudnej wody. W wersji 200L i 600L posiada stopy sprzęgające do powieszenia pomp.	

<p>Pompa</p>	<p>Pompy z wolnym przełotem lub rozdrabniaczem, w wersji wolno stojącej i zawieszanej na stopie sprzęgającej. Zasilanie 230V lub 400V.</p>	
<p>Zawór zwrotny kulowy 2" GW</p>	<p>Zawór zwrotny zapobiegający cofaniu się ścieków do przepompowni, wyposażony w gumowaną kulę ma zdolność samooczyszczania podczas przepływu i dużą odporność na zatykanie.</p>	
<p>Zasuwa odcinająca PE63 lub 2"</p>	<p>Zasuwa odcinająca montowana na rurociągu tłocznym na wypadek konieczności zamknięcia przepływu.</p>	
<p>Złączki zaciskowe na PE63</p>	<p>Złączki do montażu elementów nie posiadających własnych zacisków na rury tłoczne.</p>	
<p>Sterownik do pompy</p>	<p>Układ sterujący pracą pojedynczej pompy, może wykorzystywać sondy konduktometryczne lub pływak sterujący. Przeznaczony do zabudowy wewnątrz budynku.</p>	
<p>Pływak sterujący z obciążeniem</p>	<p>Pływakowy sygnalizator poziomy do załączania i wyłączania pomp. Dostępny z kablem 5m lub 10m.</p>	

Rura PE63 ani materiały uszczelniające np. pasta i pakuły nie wchodzą w zakres dostawy!

5. INSTALACJA

➤ BHP



Urządzenie elektryczne

Przed uruchomieniem sprawdzić stan techniczny urządzenia. Nie używać w przypadku zauważenia uszkodzeń. Upewnić się, że przewód uziemiający urządzenia jest połączony z uziemieniem w sposób pewny i trwały.



Ostre krawędzie

Podczas podłączania zwrócić uwagę na elementy typu gwinty czy gniazda przyłączeniowe, które mogą posiadać ostre krawędzie i nieuwaga może spowodować skaleczenia lub zacięcia.

➤ Kontrola stanu początkowego

Urządzenie wyjąć z opakowania i sprawdzić wizualnie stan techniczny, czy nie posiada pęknięć na obudowie lub czy nie ma luźnych części w środku (grzechotanie). W przypadku stwierdzenia uchybień prosimy skontaktować się z serwisem producenta lub dystrybutorem. Jeżeli wygląd urządzenia nie budzi zastrzeżeń można przystąpić do instalacji mechanicznej.

➤ Złożenie zestawu

Rury dopływowe i wentylacyjne wciskać do zbiornika w odpowiednie otwory z wykorzystaniem dostarczonych gumowych uszczeltek. Połączenia gwintowane (np. w zaworze zwrotnym kulowym) należy łączyć z wykorzystaniem materiałów uszczelniających takich jak np. pasta i pakuły albo taśma teflonowa. Złączki zaciskowe PE63/2" od strony wejścia rury PE63 posiadają gumowy o-ring uszczelniający i pierścień zaciskowy, z drugiej strony posiadają gwint 2".

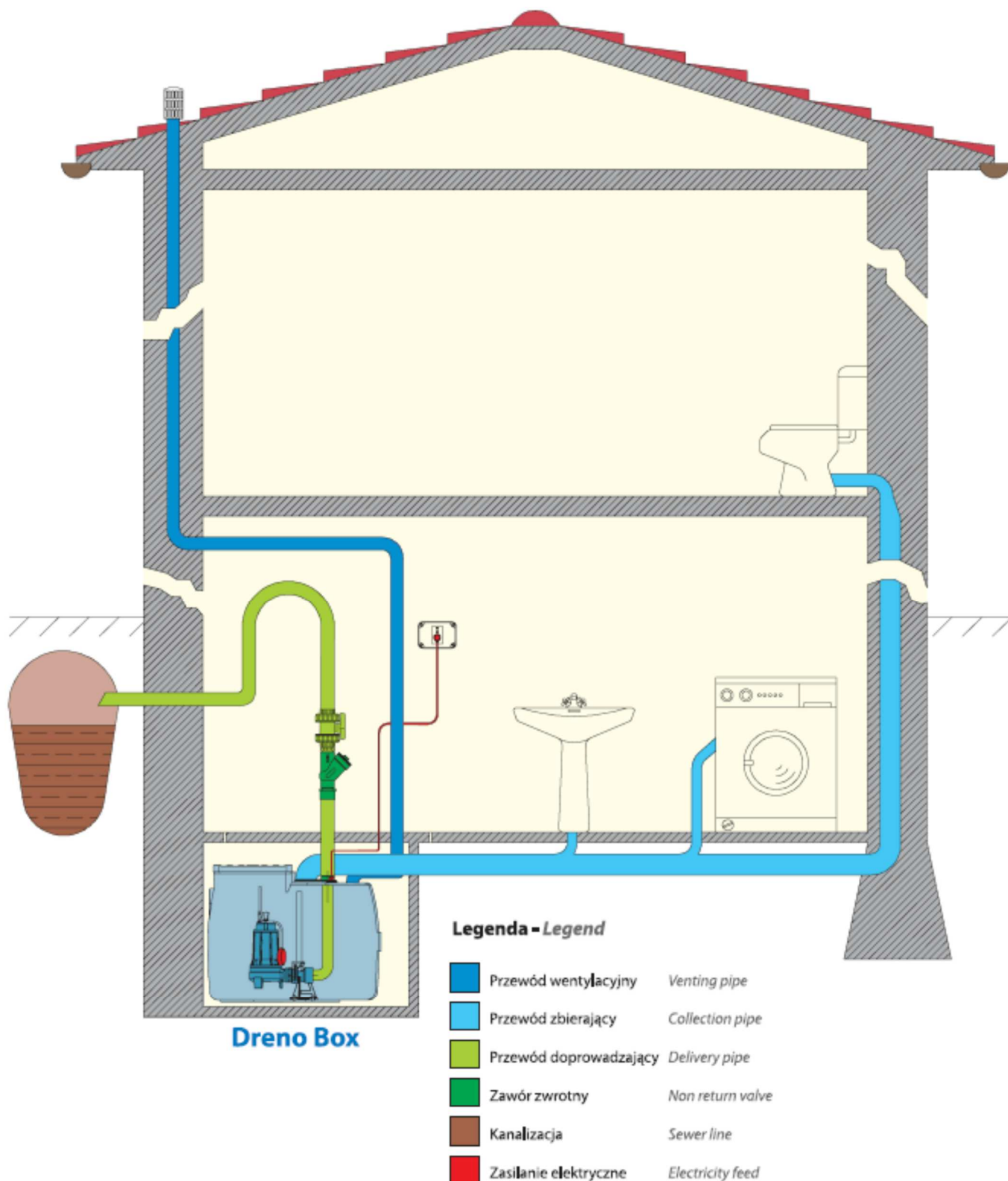
Jako pierwsze elementy na zbiorniku mocujemy złączkę zaciskową PE63/2", potem zawór zwrotny kulowy i kolejną złączkę zaciskową PE63/2". Pomiędzy zaworem zwrotnym ze złączką zaciskową PE63/2" a zasuwą odcinającą (również z zaciskami na PE63) zastosować odcinek rury PE63, umożliwi to w przyszłości łatwiejsze rozłączenie zestawu, gdyby zachodziła taka potrzeba – bez konieczności poruszania zasuwą odcinającą na rurze (tylko przekręcić rączkę zamykającą przepływ).

Zawór zwrotny kulowy zawsze montujemy jako pierwszy za przepompownią a dopiero potem zasuwę!







➤ Instalacja w budynku

Urządzenie musi być zamontowane w suchym, zadaszonym, wentylowanym miejscu, w pomieszczeniach o wilgotności nie przekraczającej 85%, temperaturze otoczenia od 0-40° oraz nie może być ekspozycja na działanie warunków atmosferycznych takich jak słońce (promieniowanie UV), deszcz, śnieg czy przemarzanie. Zapewnić umiarkowaną wentylację, tak aby nie powodować nadmiernego nagrzewania się podczas pracy.



➤ Instalacja elektryczna

	<u>Podłączenie elektryczne</u> Podłączenia urządzenia do zasilania może dokonać tylko i wyłącznie osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje i przygotowanie techniczne.
	Przed podłączeniem przewodu, należy upewnić się, że napięcie znamionowe i faza pompy i sterownika są zgodne z napięciem i fazą zasilania wejściowego. W przeciwnym razie elementy mogą zostać uszkodzone lub może dojść do uszkodzenia ciała.
NIEBEZPIECZEŃSTWO	Należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone przed podłączeniem do gniazda zasilania, w przeciwnym razie może to spowodować porażenie prądem lub obrażenia ciała.
	Przewód uziemienia nie może być podłączony nieprawidłowo i musi być uziemiony niezawodnie. W przeciwnym razie obudowa pompy może zostać obciążona co spowoduje niebezpieczeństwo obrażenia ciała.
	Gdy odległość pomiędzy wyjściem sterownika a pompą jest zbyt duża, należy użyć przewodu o większym przekroju, w zależności od zaistniałych warunków.



Po złożeniu zestawu umieścić w zbiorniku pompę i pływak przekładając kable zasilające przez odpowiednie dławiki w zbiorniku. Po zaciśnięciu dławików i ustawieniu odpowiednich długości przewodów w środku zbiornika można przystąpić do podłączenia instalacji elektrycznej.

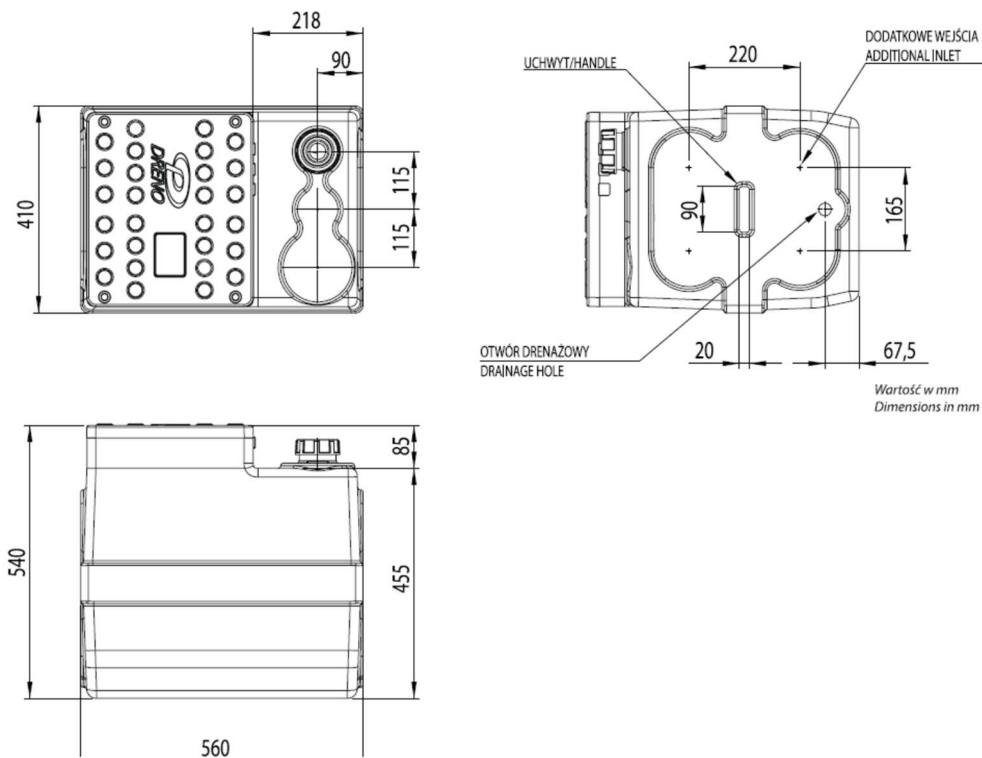
Pływak sterujący i pompę podłączyć do sterownika lub rozdzielnicę wg instrukcji dostarczonych z tymi produktami. W przypadku problemów z podłączeniem prosimy o kontakt z naszym serwisem lub biurem handlowym.

Wysokość zawieszenia pływaka oraz jego odległość od umieszczonego na kablu ciężarka decyduje o wielkości retencji (objętości czynnej) zbiornika i czasu pracy/załączania pompy. Zbyt mała odległość spowoduje problemy z podnoszeniem pływaka, a zbyt duża doprowadzi do zalania zbiornika i nie włączenia się pompy. Odległość sprawdzać doświadczalnie i w razie potrzeby odpowiednio korygować. Należy pamiętać, że pompa jest chłodzona poprzez otaczające medium i poziom w zbiorniku nie powinien spadać poniżej połowy wysokości korpusu pompy. Załączanie się pompy powinno następować w momencie całkowitego zakrycia pompy ale poniżej poziomu, który mógłby spowodować wyciek medium ze zbiornika.

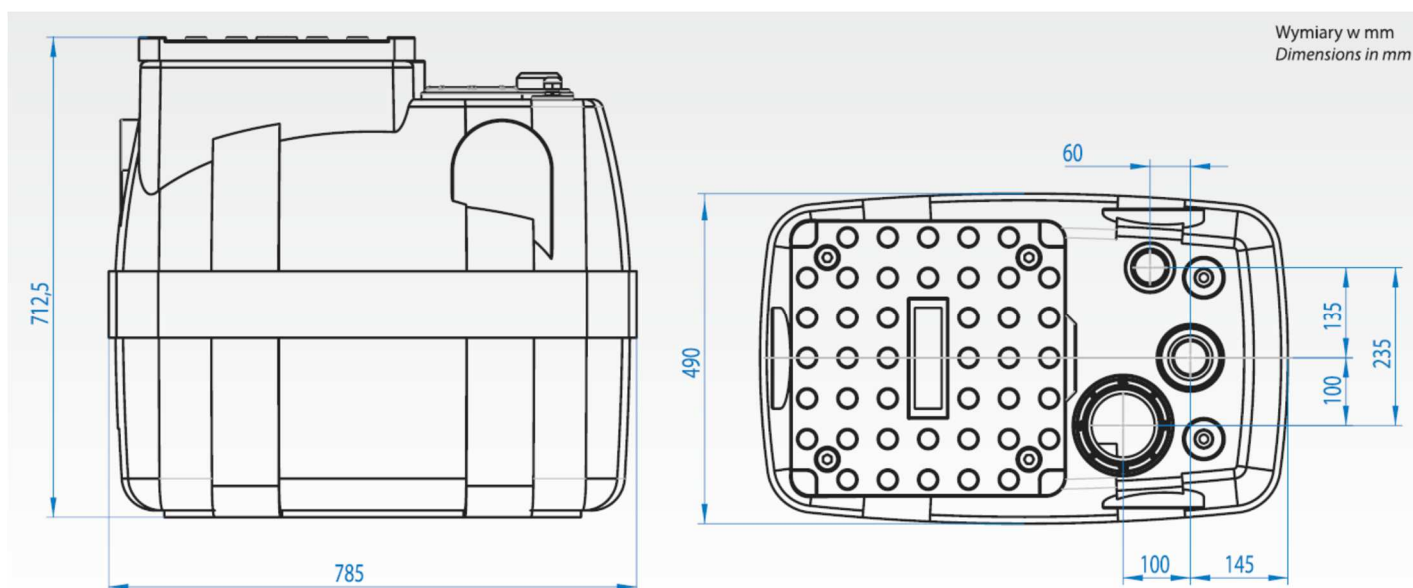
Przed załączeniem wykonać pomiary elektryczne w celu sprawdzenia poprawności podłączenia!

➤ Wymiary instalacyjne zbiorników

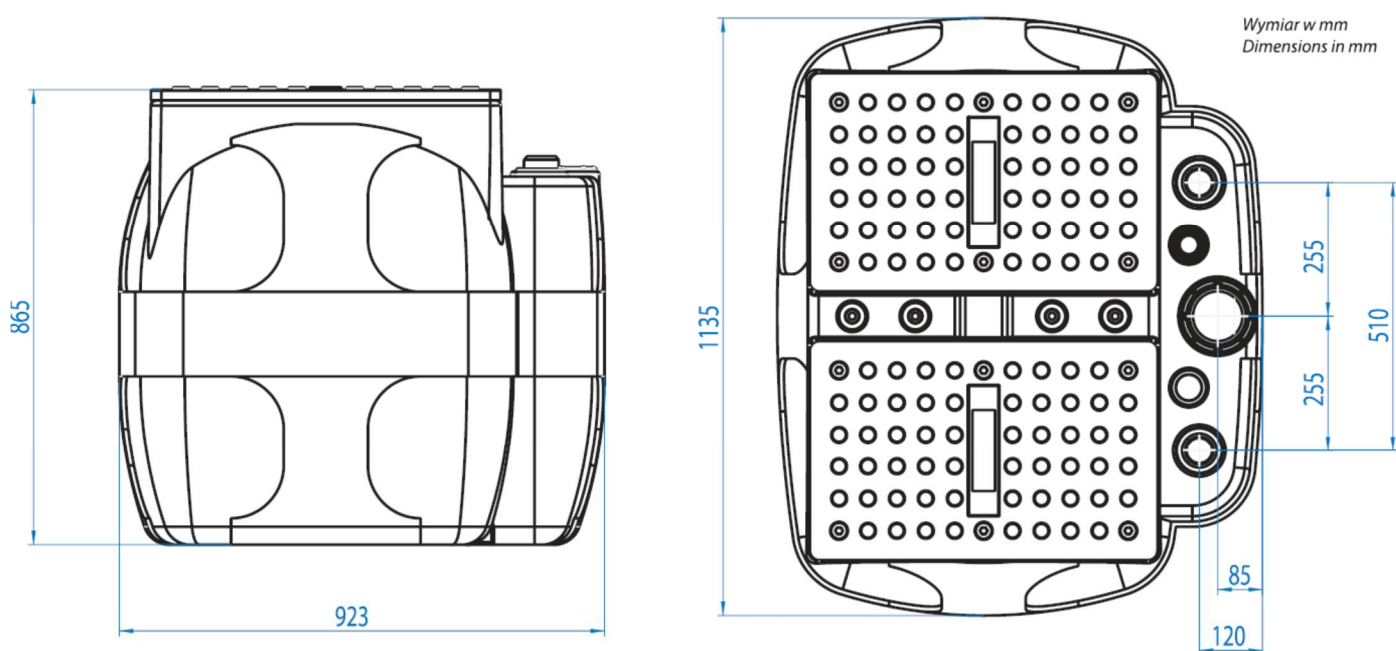
DRENO BOX 100L



DRENO BOX 200L



DRENO BOX 600L



6. UTYLIZACJA



Powyższy symbol informuje iż utylizacja zużytego sprzętu wraz z innymi odpadami jest zakazana. Dokładne informacje na ten temat można znaleźć w zakładach utylizacji odpadów komunalnych, urzędach miasta, urzędach gminy.

Zużyty urządzenie podlega obowiązkowi usuwania jako odpady wyłącznie w selektywnej zbiórce odpadów organizowanych przez Sieć Gminnych Punktów Zbiórki Odpadów Elektrycznych i Elektronicznych. Konsument ma prawo do bezpłatnego zwrotu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE) w sieci dystrybutora sprzętu, hurtowni lub sklepie w którym zakupił towar o ile zwracane urządzenie jest właściwego rodzaju i pełni tę samą funkcję, co nowo zakupione urządzenie. W związku z tym, że urządzenie zbudowane jest z wielu różnych podzespołów takich jak silnik, części hydrauliczne, części elektryczne i elektroniczne, wskazane jest przed oddaniem rozebranie urządzenia na podzespoły wykonane z jednego materiału np. metalu (miedzi, aluminium, stali), gumy, tworzyw sztucznych, etc..

UWAGA Obowiązek prawidłowej utylizacji spoczywa zawsze na użytkowniku urządzenia.

7. KARTA GWARANCYJNA

Niniejsza karta gwarancyjna ważna jest tylko wraz z oryginałem dokumentu zakupu tzn. fakturą lub paragonem. Ponadto musi być potwierdzona przez sprzedawcę podpisem i pieczętką. Karta gwarancyjna bez załączonego oryginalnego dokumentu zakupu jest nieważna.

1. Dla klientów posiadających oryginał dowodu zakupu w postaci paragonu fiskalnego lub oryginał faktury wystawionej na osobę prywatną (nie firmę) okres gwarancji wynosi **24 miesiące**.
2. Gwarancja nie wyklucza roszczeń z tytułu niezgodności towaru z umową.
3. Adres serwisu: Adamów 50, 05-825 Adamów, Polska.
4. Gwarancja obejmuje bezpłatne usuwanie wad urządzenia powstałych w wyniku błędu w produkcji.
5. Warunkiem obowiązywania gwarancji jest przestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.
6. Gwarancja nie obejmuje:
 - a. Uszkodzeń będących wynikiem niewłaściwej obsługi lub eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem i instrukcją obsługi,
 - b. Uszkodzeń powstałych w wyniku działania sił zewnętrznych, których przyczyna tkwi poza urządzeniem, którego gwarancja dotyczy (np. uszkodzenia mrozowe, transportowe, pożar, powódź, itp.),
 - c. Uszkodzeń powstałych na skutek ingerencji w konstrukcję urządzenia osób nieupoważnionych przez gwaranta.
7. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - a. Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie zmian konstrukcyjnych dokonanych przez osobę nieupoważnioną przez gwaranta,
 - b. Stwierdzenia w autoryzowanym serwisie prób demontażu urządzenia przez osobę nieupoważnioną przez gwaranta poza czynności dozwolone instrukcją obsługi,
 - c. Stwierdzenie w autoryzowanym serwisie jakichkolwiek poprawek w karcie gwarancyjnej dokonanych przez osoby nieupoważnione przez gwaranta,
 - d. Stwierdzenie w autoryzowanym serwisie jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy wpisami w karcie gwarancyjnej a dokumentem zakupu.
8. Gwarancja obejmuje tylko urządzenia eksploatowane na terenie RP.
9. W przypadku wysyłki urządzenia do naprawy przez użytkownika:
 - a. Przy wysyłkach urządzeń o wadze powyżej 20kg gwarant pokrywa koszty transportu do serwisu. Przed wysyłką proszę skontaktować się z gwarantem w celu uzyskania informacji, którą firmą kurierską wysłać urządzenie (tel. 22-6328609),
 - b. Gwarant przyjmuje tylko wysyłki wysłane w usłudze standard. Przesyłki wysłane na koszt gwaranta przy zastosowaniu innej niż standard usługi nie będą odbierane. Gwarant nie odbiera przesyłek pobraniowych.
 - c. Użytkownik powinien przygotować (zabezpieczyć) urządzenie do transportu tak aby nie uległo uszkodzeniu. Wszelkie uszkodzenia powstałe w czasie transportu nie podlegają naprawie gwarancyjnej.
10. Poza warunkami gwarancji, kupującemu nie przysługują żadne odszkodowania.
11. W przypadku przysłania do serwisu sprawnego urządzenia użytkownik ponosi koszty sprawdzenia urządzenia, koszty transportu do serwisu i koszty odesłania urządzenia z serwisu do użytkownika.
12. W przypadku nie uznania przez gwaranta uszkodzenia za zawinione przez producenta, koszty transportu do serwisu i koszty odesłania urządzenia do użytkownika ponosi użytkownik.
13. Jeżeli użytkownik posiada adres a-mail prosimy o podanie go poniżej:
Adres e-mail użytkownika: Podanie adresu przez użytkownika ułatwi komunikację z serwisem i może przyspieszyć naprawę.
14. Kontakt do ogólnopolskiego serwisu tel./fax 22-6328609, e-mail: serwis@dambat.pl
Godziny pracy: poniedziałek-piątek 8:00-16:00.
Adres e-mail użytkownika: Podanie adresu przez użytkownika ułatwi komunikację z serwisem i może przyspieszyć naprawę.

TYP URZĄDZENIA: NR PRODUKCYJNY:

DATA SPRZEDAŻY (miesiąc słownie):

PIECZĘĆ I PODPIS SPRZEDAWCY:

